**Spremljevalni program 48. Tedna slovenske drame**

Torek, 27. 3., 20.00, PG Kranj – oder, DP

**Slovesno odprtje 48. TSD in podelitev nagrad ZDUS**

V nadaljevanju:

**Neda R. Bric: *Zrno soli ali Vse najboljše, Marina***

Narodno gledališče Tuzla, Bosna in Hercegovina, in Prešernovo gledališče Kranj

70 minut, brez odmora

Premiera v Tuzli: 19. novembra 2017

Premiera v Kranju: 27. marca 2018

Krstna uprizoritev

Režiserka

Neda R. Bric

Prevajalec v bosanščino

Damir Avdić

Avtor glasbe

Damir Avdić

Avtorica videa

Pila Rusjan

Scenograf

Siniša Udovičić

Asistent režiserke

Aydin Huzejrović

Asistentka in šepetalka

Renata Omić

Igrajo

Remira Osmanović,

Midhad Kušljugić,

Edis Žilić,

Peter Musevski

Aljoša Ternovšek

Damir Avdić

Filmska ekipa (Slovenija)

Režiserki: Pila Rusjan in Neda R. Bric

Direktor fotografije: Janez Štucin

Mojster tona: Boštjan Kačičnik

Ostrilec slike: Dejan Štefančič

Asistent režije, scenograf: Aydin Huzejrović

Maska: Matej Pajntar

Garderoba: Bojana Fornazarič

Rekviziti: Ciril Roblek, Aydin Huzejrović

Elektrika: Igor Berginc

Zahvale: Mestna občina Kranj, Bar Sonja, Lea Aymard, Rok Ponikvar

Foto: Samir Aganović

V novonastalem besedilu Nede R. Bric se prepletata dva svetova, slovenski in bošnjaški; labirint zgodb iz obeh dežel, ki iščejo stičišča in razlike, na koncu pa se vedno zvedejo na isti imenovalec: človeška intima, ki je enaka na vseh koncih sveta. Besedilo je nastalo na povabilo Narodnega gledališča Tuzla (Bosna in Hercegovina) dramatičarki in režiserki, ki se v svojih delih obrača v zgodovino, raziskuje in odkriva zgodbe in ljudi iz preteklosti, da lahko išče primerjave in antipode v sedanjosti in tako sooča intimne zgodbe različnih posameznikov iz različnih časovnih obdobij.

Kako so se dogodki polpretekle zgodovine odražali v življenju ljudi v obeh deželah: strahotna bratomorna vojna, ki se je najhuje razbesnela prav nad bosanskim ozemljem in narodnostno mešanim življem na njem, na drugi strani pa zapleti ob delitvi jugoslovanske dediščine – problem Ljubljanske banke in drugih podjetij, zlasti pa afera »izbrisani«, ki je prizadela ljudi z neslovenskimi koreninami in ki po svoji razsežnosti in krutosti spominja na dogodke iz nekih drugih temnih časov, neke druge vojne.

Naslov *Zrno soli*, ki ga v obeh jezikih napišemo in razumemo enako, asociira na pomen imena Tuzla, saj »tuz« v arabščini pomeni »sol«, hkrati pa opominja na znani rek *Cum grano salis* – kar pomeni, da je do vsega treba zavzeti distanco, na stvari pogledati od daleč, da lahko vidimo, kar je blizu, hkrati pa je sol pradavna in večna substanca, brez katere življenje na zemlji ni mogoče.

Četrtek, 29. 3., 20.00, PG Kranj – oder

**Simona Hamer: *Razglednice ali Strah je od znotraj votel, od zunaj pa ga nič ni***

Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

70 minut, brez odmora 

Premiera: 12. aprila 2017

Krstna uprizoritev

Režiserka

Ajda Valcl

Dramaturginja

Eva Kraševec

Scenografka

Jasna Vastl

Kostumografka

Belinda Radulović

Skladateljica

Polona Janežič

Koreograf

Sebastjan Starič

Lektor

Arko

Oblikovalec svetlobe

Vlado Glavan

Oblikovalec videa

Mladen Stropnik

Asistentka dramaturginje (študijsko)

Varja Hrvatin

Asistentka scenografke (študijsko)

Maruša Mali

Igrajo

Polona Juh

Saša Pavček

Nina Valič

Barbara Žefran

Simona Hamer sodi v najmlajšo generacijo slovenskih dramatikov, v gledališču pa deluje tudi kot dramaturginja. Dolgoletna članica PreGleja je svojo pisavo dodatno mojstrila na številnih delavnicah dramskega pisanja v Sloveniji in tujini, z raziskovanjem performativnega segmenta gledališča v avtorskih projektih in s (so)ustvarjanjem priredb in dramatizacij za gledališče in radio.  
Dramski tekst *Razglednice,* ki je nastal na pobudo ravnatelja Igorja Samoborja, črpa inspiracijo iz (slovenskih) posameznic, ki so prestopile in premaknile meje znanega in mogočega. *Razglednice* so potovanje. Dobesedno in metaforično. Živopisen vrtiljak dogodivščin in spoznanj na življenjskem vandranju neke ženske − Slehernice. Tekst postavlja v svoje središče vprašanje alternative današnjemu bezljanju skozi življenje, kjer večina mehanično prehaja vedno isto pot od doma do službe, z občasnim nedeljskim izletom na Šmarno goro. Povprečen zahodnjak se tako duši pod težo nakupovalnih polic, tarna nad tankostjo denarnice, izgublja glavo v vseh »moram«, medtem ko radira sezname, ki se začenjajo z »želim«, in z vedno večjim strahom škili čez ograjo k sosedom. Z orožjem v roki; za vsak primer. Iskanje drugačnih, še ne uhojenih in s civilizacijskimi smetmi zapacanih poti se zdi danes hkrati nuja in eksotika. Redki, ki stopajo po njih, so deležni tako občudovanja kot prezira. Raziskovanje in upovedovanje sveta skozi žensko perspektivo v *Razglednicah* zaživi v fragmentarni dramaturgiji, besednih in žanrskih preigravanjih ter v spogledovanju s tradicijo naratorstva. Vsaka postaja prinaša novo preizkušnjo in vsako križišče novo odločitev: katero pot izbrati?

Sobota, 31. 3., 17.00, PG Kranj – oder

**Slavoj Žižek: *Trojno življenje Antigone***

Etično-politična vaja

Anton Podbevšek Teater, v sodelovanju s Cankarjevim domom Ljubljana

60 minut, brez odmora

Premiera: 11. aprila 2017

Svetovna praizvedba

Režiser

Matjaž Berger

Dramaturga

Stojan Pelko in Andreja Kopač

Scenograf

Miran Mohar

Kostumografa

Peter Movrin in Metod Črešnar

Avtor glasbe

Peter Penko

Koreografinja

Jana Menger

Igrajo

Petra Govc

Pavle Ravnohrib

Aleš Valič

Borut Veselko

Janez Hočevar

Klara Kastelec

Joseph Nzobandora

Jana Menger

Lana Voljč

SAMI STE

Kolikokrat ste si rekli, kako dobro bi bilo, če bi lahko zavrteli čas nazaj – in spremenili tok dogodkov *po tem*, ko enkrat že vemo, kako so se prvič iztekli? In kolikokrat vas je imelo, da bi tega ne storili z lastnim življenjem, temveč z usodo katerega od literarnih ali filmskih junakov? Slavoj Žižek se ni prav nič obotavljal – in je to storil s paradigmatičnim likom antične tragedije, s Sofoklejevo Antigono. Nezadovoljen z njeno vnaprejšnjo mitologizacijo lastne geste pokopa bratovega trupla je kar dvakrat obrnil potek dogodkov – in prišel do dveh poskusov spremembe družbenega reda v 20. stoletju: fašistične vladavine množice in komunistične vladavine razredne avantgarde. 

*Žalostna zgodba Antigone pa nas uči,*

*da tudi če se čudežno povrnemo v času,*

*da bi preobrnili potek dogodkov,*

*ki so privedli do tega razdejanja,*

*bi novi iztek utegnil po grozi in obupu*

*še prekositi starega.* 

Če se zato ob Žižkovem teatrskem poskusu upravičeno vprašamo, kaj tri filozofske ume s preloma stoletja, Badiouja, Negrija in Žižka, sili, da svojim filozofskim konceptom poiščejo telesa na odru in dajejo glasove v gledališču, tedaj nam njegova »etično-politična vaja« ponuja odgovor. Prav skozi premene različnih potekov in iztekov, časovne vrzeli in logične zanke se gledalcu zares razpre kompleksnost neke misli, ki nikoli ne pristaja na dano, temveč ji vsaka domnevna samoumevnost, pa naj zadeva še tako nedotakljivo svete, antologijske figure, pomeni le izziv za ponoven premislek in pogled s strani. Etika Žižkovega preizpraševanja ne trpi likov, ki v imenu izrekanja resnice drugim jemljejo besedo, politika Žižkovega odgovarjanja – in odgovornosti! – pa ne dovoljuje popreproščenih rešitev. Misliti družbene premene s Heglovo fenomenologijo duha in Lacanovo etiko psihoanalize, s filmi Kieslovskega in teatrom Brechta pomeni ugledati Antigono v luči, ki je morda ne dela za sublimno lepo, vsekakor pa za pretresljivo resnično. Ko se boste odločali, ali je težje biti antigonski disidentski upornik ali kreonski režimski vladar, boste kaj hitro ostali usodno sami. Če pa boste dobro prisluhnili zboru, boste morda zaslutili skupnost, ki jo veže vez, močnejša od usode. In potem, ko se pogasijo luči in glasovi potihnejo,

*kadar smo sami in se nič ne godi, nas nenadoma zadene življenja mrmranje.*

**Stojan Pelko**

**YOU ARE ALONE**

 How many times have you said to yourself how good it would be if you could turn back time – and change the course of events *after* you find out how things turned out the first time? And how many times did you wish you could do that, not with your own life, but with the fate of one of the literary or film characters? Slavoj Žižek did not hesitate for a moment when he did the very thing with Antigone, the paradigmatic character from the eponymous tragedy written by Sophocles. Dissatisfied with her ex-ante mythologization of her own gesture of burying her brother's body, Žižek turned the course of events around twice – and arrived at two attempts to change the social order in the 20th century: the fascist rule of the masses and the communist rule of the high class avant-garde.

*The sad story of Antigone teaches us*

*that even if we could miraculously go back in time*

*in order to turn around the course of events*

*which have led to this mayhem,*

*the new turn of events might actually*

*surpass the old one in dismay and despair*

 Therefore, if Žižek's theatrical experiment makes us ask ourselves what exactly drives the three philosophical minds from the turn of the century, Badiou, Negri and Žižek to embody their philosophical concepts on the stage and give them voices in the theatre, then his "ethical and political exercise" provides an answer. It is through these changes of shifting courses and expirations, the time gaps and paradoxes that the viewer is truly exposed to the complexity of a thought that never conforms to the established discourse, but rather treats any supposed obviousness – even when touching upon the most sacred of anthological cows – as merely a challenge for a new reflection and looking at things from a different angle. The ethics of Žižek's questioning does not tolerate characters who speak for others in the name uttering the truth, while the policy of Žižek's replies – and responsibility! – does not allow for dumbed-down solutions. Considering social changes alongside Hegel's phenomenology of the spirit and Lacan's ethics of psychoanalysis, the films of Kieslowski and Brecht's theatre means seeing Antigone in a new light, which may not portray her as subliminally beautiful, but certainly makes her appear shockingly real. When you are deciding whether it's harder to be an Antigone-like dissenting rebel or a Creon-like regime ruler, you will quickly find yourself fatefully alone. But if you listen carefully to the Chorus, you may intuit a community that is bound by a bond stronger than fate. And then, when the lights go down and the voices fade away,

*when we are all alone and nothing is happening, we are suddenly hit by the murmurs of life.*

**Stojan Pelko**

Sreda, 4. 4., 20.00, Stolp Škrlovec

**Pia Brezavšček, Barbara Krajnc Avdić, Saška Rakef: *Idealna/Z*vočna igra o materinskem mitu**

***Ideal (M)other*** ***/Music performance about the myth of motherhood***

ŠKUC Gledališče, koproducent Mesto žensk

50 minut, brez odmora

Premiera: 14. oktobra 2017

Krstna izvedba

Režiserka

Saška Rakef

Zvočni oblikovalec

Damir Avdić

Dramaturginja

Pia Brezavšček

Koreografinja

Sinja Ožbolt

Oblikovalec svetlobe

Andrej Reza Petrovčič

Oblikovalka prostora in kostumografka

Irena Pivka

Strokovni sodelavki

Mila Popović, Nada Sekulić

Lektorica

Tatjana Stanič

Zvočna oblikovalka, svetovalka za zvočno dramaturgijo in improvizacijo

Bojana Šaljić Podešva

Igra

 Barbara Krajnc Avdić

Zahvala: Urban Belina, Alojz Pluško (SVŠGL), Eva Pavli (sopran)

Nečistost, nekontrolirana moč, misterioznost, monstruoznost, utelešenje pretečih nedoumljivih sil – dojemanje ženskosti kot nečesa, kar se nahaja na robu civilizacije, je vpisano v same temelje (zahodne) civilizacije. *V čeri je Skila doma, nakaza strašno lajajoča.* *Res da bevk ji zveni kot ščeket mladiča peseta. Sama pa vendar je grozna pošast.* Tudi imaginarij antične Grčije, ki je vpisan v nezavedno zahodne kulture, priča, da je ženska nevarna bodisi zaradi svoje privlačnosti ali grozljive moči. Je utelešenje drugosti in lahko postane del kulture le kot žena moškega. In mati. *Angel domačega ognjišča. Veze in prede in plete in kvačka. In čaka. Njega, ki je premagal Kirko in Kalipso, nečistost in smrt, noč in onkraj.* Trasformacija iz dekleta v mater je iniciacijski obred, s katerim ne le v tradicionalnih družbah, ampak tudi navidezno najbolj liberalnih, ženska še vedno najbolj gotovo potrjuje svoj spol, svojo usodo in se v njem za družbo zares udejanji. Pri tem Simone de Beauvoir izpostavlja dva splošno sprejeta predsodka: »Prvi (je), da je materinstvo že samo po sebi dovolj, da žensko izpolni: to nikakor ni res. /…/ Drugi, ki je neposredno zajet v prvem, je prepričanje, da otrok v materinem naročju zagotovo najde srečo.«  *Nežna, čuteča, prijazna in mila. Dana za srečo in na veselje. Najčistejša cvetka raja.* Ta idealna slika materinstva, ki jo prežema mitologija lepote in miline, dominira in nadpisuje pogosto vse kaj drugačno realnost materinjenja. Pri tem je zanimivo, da o težaškem skrbstvenem delu in ne vedno samo lepih občutkih ob pogosto izoliranem druženju s svojimi »pikicami« in »sončki« molčijo in jih zanikajo celo tiste, ki so vse to izkusile na lastnih plečih. Pri tem se ponuja vprašanje: Zakaj je materinstvo eden najtrdovratnejših mitov, povezanih z žensko?

/Foto iz predstave *Idealna*/

Sobota, 7. 4., 18.00, Stolp Škrlovec

**Rok Vilčnik - rokgre: *Ljudski demokratični cirkus Sakešvili***

Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

Premiera: 27. januarja 2017

Krstna uprizoritev

90 minut, brez odmora

Režiser

Luka Martin Škof

Dramaturginja

Darja Dominkuš

Oblikovalec prostora in svetlobe

Miha Horvat sonda4

Kostumografka

Urška Recer

Skladatelj in koreograf

Ivan Mijačević

Lektorica

Kristina Anželj

Igrajo

Gregor Baković

Maša Derganc

Boris Mihalj

Klemen Slakonja

Gašper Primc

»Kdo vendar smo?«

Z nagrado Slavka Gruma za leto 2016 nagrajen*Ljudski demokratični cirkus Sakešvili*  prihaja iz totalitarne državice, kjer je vse omejeno in regulirano. Celo za samozadovoljevanje, samomor ali srečo je treba imeti bon. Enakost je prignana do konca, niti spolov ni več, ljubezen pa je ena sama, do »doživljenjskega« predsednika, ki mu je tako kot vsem drugim v tej državi ime Sakešvili. Vendar se avtor rokgre bolj kot z diktaturo ukvarja z njenimi žrtvami, z državljani, ki nastopajo oziroma kar živijo v cirkusu, v katerem predstava in občinstvo nista ločena. Svojo identiteto so izgubili že zdavnaj, in ko se razširi novica o predsednikovi smrti, se ne morejo več spomniti, kdo in kaj so bili nekoč, kot tudi ne morejo postati nekaj drugega in na novo zaživeti. Svoboda je preveč strašljiva, prinaša tveganja, ki jim niso (več) kos.  
Skozi niz absurdno komičnih situacij govori *Ljudski demokratični cirkus Sakešvili* predvsem o tem, kako nenehno »pranje možganov« spira človeku tudi osebnost, dostojanstvo in vse tisto, kar ga kot človeka sploh določa.

Nedelja, 8. 4., 20.00, PG Kranj – oder

***Slovenska popevka***

Gledališki koncert po besedilih Gregorja Strniše

Slovensko mladinsko gledališče v koprodukciji s CUDV Dolfke Boštjančič, Draga

80 min, brez odmora

Premiera: 9. novembra 2017

Režiser

Matjaž Pograjc

Strokovni sodelavci CUDV Draga

Dolores Turičnik, Aleš Ravnik, Irena Stergar Remškar, Jure Čehovin, Žiga Bižal, Zdenka Virant, Vitomirka Markovič, Tea Finžgar Plavčak, Barbara Hegedüš, dr. Valerija Bužan (direktorica) 

Scenografka

Tadeja Ažman 

Kostumografka

Neli Štrukelj 

Koreograf

Branko Potočan 

Avtor glasbe

Silence 

Korepetitor

Diego Barrios Ross 

Avtor videa

Luka Dekleva 

Oblikovalec svetlobe

David Cvelbar 

Oblikovalec zvoka

Silvo Zupančič 

Oblikovalka maske

Tina Prpar 

Lektorica

Mateja Dermelj 

Asistentka režiserja

Kristina Mihelj 

Asistentka scenografke

Tjaša Kimovec 

Vodja predstave

Urša Červ

Nastopajo

Atifa Džaferović

Urška Gorše

Borko Horvat

Sabina Hudorovac

Željko Hrs

Nika Ivančić

Tine Jorgačevski

Klara Kastelec

Tatjana Konte

Zdravko Kosič

Andreja Lazar

Janja Majzelj

Jurica Marčec

Maruša Oblak

Ivan Peternelj

Blaž Pirman

Eva Pirnat

Peter Prokofjev

Blaž Šef

Eva Troha

Ne srečamo se pogosto z njim. A nekje med plastmi naše družbe je Življenje, zelo drugačno od našega. Vesolje znotraj vesolja, izmikajoče se našemu razumevanju. Nismo ga vajeni videvati vsak dan. Tako kot smo vajeni popolnosti podobe. Z vseh strani javnega življenja nas povsem zapreda v svojo mrežo privlačnosti. S televizijskih ekranov, iz oglasov in osebnih profilov na družbenih omrežjih. Pri popevkah spektakel dosega vrhunce. Predvidene linije pogleda, premikov, barv. Prekrite pege, zlikane gube. Neobstoječe – vse tisto, česar nočemo videti. Ali se delamo, da ne obstaja. Ali tisto, čemur ne poznamo smisla. Samo to. Morda gre le za to.   
Kaj pa se zgodi, če tisto samosvoje vesolje stopi pred televizijski ekran? Če se ena resničnost preplete z drugo in se zvezde premešajo med seboj. Kakšne črte bomo potegnili med zvezdami? Bomo v njih prepoznali obliko ozvezdja – pomen? Bomo slišali, kaj nam pripoveduje, četudi ni ukročena v nam znano brezhibno podobo z natančno pripravljenimi premiki in besedami?   
Nam bo uspelo zaslišati zgodbo?

Sledi sklepna slovesnost s podelitvijo nagrad 48. Tedna slovenske drame.